



UK Health
Security
Agency

NHS

一岁儿童

免疫接种指南



介绍自2024年9月起的免疫接种时间表

immunisation
the safest way to protect your child

儿童免疫接种计划

请记住 每次赴约时都随身携带您的免疫接种红皮书。



您可以从您的诊所或医生诊所获得这些小册子的副本。另请参阅
www.nhs.uk/vaccinations

本传单介绍自2024年9月起的免疫接种时间表

摘要

我的宝宝一岁时将会接种哪些疫苗？

您的宝宝将在他们的一岁疫苗接种时注射4针，包括：

- **MenB**加强剂疫苗接种
- 一剂**Hib/MenC**疫苗接种，以预防：
 - Hib (b型流感嗜血杆菌) 和
 - C群脑膜炎球菌病 (MenC)
- 一剂**PCV13** 加强剂疫苗接种，以预防：
 - 某些类型的肺炎球菌引起的肺炎球菌病
- 他们的第一剂**MMR**疫苗接种，以预防：
 - 麻疹
 - 腮腺炎
 - 风疹



一岁时的免疫接种

预防Hib、B群和C群脑膜炎球菌病、肺炎球菌病、麻疹、腮腺炎和风疹

什么是Hib?

Hib是一种感染，可导致多种严重疾病，如脑膜炎（脑的内膜发炎）、败血症（血液中毒）和肺炎，尤其是在幼儿中。

Hib/MenC疫苗称为Menitorix，您可以在www.medicines.org.uk/emc/product/167/pil查看患者信息传单。

什么是脑膜炎球菌病？

脑膜炎球菌病是一种严重的感染，也可能会导致儿童和青少年患上脑膜炎和败血症。

B群脑膜炎球菌（MenB）是目前英国大多数脑膜炎球菌病的病因，而C群脑膜炎球菌（MenC）病现在并不常见，因为大多数幼儿和青少年都会常规接种MenC疫苗。

MenB疫苗称为Bexsero，您可以在www.medicines.org.uk/emc/product/5168/pil查看患者信息传单。

将使用哪些疫苗？

您的孩子将接种一剂Hib/MenC联合疫苗，以及一剂MenB疫苗的加强剂。这些疫苗将注射到大腿或上臂的肌肉中。

为什么我的孩子需要加强剂疫苗？

加强剂疫苗是为了增强您宝宝之前接种的疫苗所提供的保护。婴儿疫苗所提供的保护可能会在一段时间后逐渐消失。加强剂可将保护期延长至人生的后续阶段。

Hib/MenC和MenB疫苗是否有任何副作用？

您的孩子在注射的部位可能会有发红、肿胀或压痛。大约一半接种这些疫苗的儿童可能会变得烦躁，有些儿童会出现轻微发烧。您可以从您的全科医生（GP）、执业护士或健康访问员那里获得更多信息。



什么是肺炎球菌病？

肺炎球菌病是儿童细菌性脑膜炎的最常见病因之一，但它也可能会导致败血症、肺炎、耳部感染（中耳炎）和其他严重疾病。肺炎球菌有90多种不同的类型。

将会使用哪种疫苗？

使用的疫苗是PCV13（肺炎球菌结合疫苗）的加强剂，可预防13种最常导致儿童肺炎球菌病的不同类型的肺炎球菌。这种疫苗将在接种Hib/MenC和MenB疫苗的同时注射到大腿或上臂的肌肉中。

PCV疫苗是否有任何副作用？

每10名接种疫苗的婴儿中，有1或2名可能会在注射部位出现肿胀、发红或压痛，或出现轻度发烧。PCV疫苗称为Prevenar 13，您可以在www.medicines.org.uk/emc/product/453/pil查看患者信息手册。

什么是麻疹？

麻疹是由一种传染性极强的病毒引起的。几乎所有感染麻疹的人都会发高烧、出皮疹，并且整体上感觉不适。麻疹的并发症包括胸部感染、痉挛（抽搐发作）、脑炎（脑部感染）和脑损伤。在非常严重的情况下，麻疹可能会致命。

什么是腮腺炎？

腮腺炎是由一种病毒引起的，可导致发烧、头痛以及面部、颈部和下颌腺体疼痛肿胀。它可能会导致永久性失聪、病毒性脑膜炎和脑炎（脑部发炎和肿胀）。

什么是风疹？

风疹（德国麻疹）是一种由病毒引起的疾病。在儿童中，风疹通常较轻，不易察觉，但怀孕期间患风疹对未出生的婴儿来说非常严重。它可能会严重损害他们的视力、听力、心脏和大脑。这种情况称为先天性风疹综合征（CRS）。

什么是MMR疫苗？

它含有减毒版的麻疹、腮腺炎和风疹的活病毒。由于病毒被减毒，接种过该疫苗的人不会感染其他人。在英国，我们有两种MMR疫苗。两种疫苗都效果很好；一种含有猪明胶，另一种不含。如果您想让您的孩子接种不含猪明胶的疫苗，请与您的执业护士或全科医生（GP）讨论。

如何接种疫苗？何时接种？

疫苗会被注射到大腿或上臂的肌肉中。疫苗于一岁时接种，此时婴儿从母亲处获得的免疫力已经消退。应在您的孩子大约3岁4个月大、在开始上学之前再次注射第二剂疫苗。



MMR疫苗的效果如何？

自1988年推出以来，MMR疫苗几乎在英国幼儿中消灭了这3种疾病。

MMR疫苗是否有任何副作用？

疫苗中的3种不同病毒会在不同时间起作用，可能在接种第一剂后产生以下副作用：

- 接种后6至10天，随着疫苗中的麻疹部分开始起作用，大约十分之一的儿童可能会发烧，有些可能会出现轻微的麻疹样皮疹，并且食欲不振
- 每1,000名接种疫苗的儿童中约有一名可能会因发烧而发生痉挛。这被称为“热性惊厥”。但是，未接种疫苗的儿童在感染麻疹后，发生痉挛的几率会高出3倍
- 在接种MMR疫苗后约3周，随着疫苗中的腮腺炎成分开始发挥作用，一些儿童可能会出现类似腮腺炎的症状（发烧和腺体肿胀），但这种情况很少见

**MMR是保护您的孩子免于
感染**麻疹、腮腺炎和风疹**的
最安全方法。**

- 在接种疫苗后的6周内，儿童可能会出现类似瘀伤的小斑点皮疹，这种情况非常罕见。这通常是由疫苗中的麻疹或风疹成分引起的。如果您看到这样的斑点，请带您的孩子去看医生。您的医生会告诉您如何处理皮疹，以及如何在未来保护您的孩子
- 在接种MMR疫苗后，不到百万分之一的儿童可能会患上脑炎（脑部发炎和肿胀）。但是，如果儿童感染麻疹，患上脑炎的几率在200分之一到5,000分之一之间

如果我的宝宝对鸡蛋过敏怎么办？

对鸡蛋有严重过敏（过敏反应）的儿童可以安全地接种MMR疫苗。如果您有任何疑虑，请咨询您的健康访问员、执业护士或医生。

MMR疫苗含有明胶吗？

在英国，我们有两种效果很好的MMR疫苗。其中一种含有猪明胶，另一种不含。如果您希望接种不含猪明胶的疫苗，请咨询您的执业护士或全科医生。您可以在以下网站查看MMR疫苗的患者信息传单：

Priorix:

www.medicines.org.uk/emc/product/1159/pil

MMRVAXPRO:

www.medicines.org.uk/emc/product/6307/pil

警惕脑膜炎和败血症

脑膜炎和败血症都非常严重。重要的是，您要能识别这些症状和体征，并知道如果发现它们该怎么做。

脑膜炎和败血症的早期症状可能类似于感冒或流感（发烧、呕吐、烦躁不安）。

但是，患有脑膜炎或败血症的人可能会在数小时内病情严重，因此了解这些疾病的症状和体征非常重要。



什么是脑膜炎？

脑膜炎是脑内膜的感染。脑膜炎可由多种类型的细菌或病毒引起。

脑膜炎球菌感染可导致脑膜炎、败血症（血液中毒）、心包炎（心脏囊的内膜发炎）和关节炎（关节肿胀）。

对于婴儿，脑膜炎的主要症状可能包括：

- 高音调、呻吟的哭声
- 抱起时烦躁不安
- 囉门膨胀
- 昏昏欲睡且反应迟钝 - 难以唤醒
- 软弱无力
- 僵硬且动作抽搐（抽搐/痉挛）
- 拒绝进食、呕吐
- 皮肤苍白、出现斑点或发青
- 发烧

什么是败血症？

败血症是一种非常严重的血液感染疾病。手脚冰冷、皮肤苍白、呕吐、非常困倦或难以唤醒的迹象可能很快出现。如果您怀疑出现败血症，请立即寻求帮助。

对于婴儿来说，败血症的主要症状可能包括：

- 呼吸急促或异常
- 皮肤苍白、出现斑点或发蓝
- 发烧，手脚冰冷
- 颤抖
- 呕吐和拒绝进食
- 在压力下不会消退的红色或紫色斑点
(请进行下一页解释的玻璃测试) *
- 肌肉疼痛或烦躁，或严重的肢体或关节疼痛
- 无力
- 严重嗜睡

重要的是要记住，并非每个人都会出现列出的所有症状，并且此症状列表并不详尽。如果某人出现其中一些症状，尤其是红色或紫色斑点，请紧急寻求医疗帮助。如果您无法联系到您的医生，或者在获得建议后仍然担心，请相信您的直觉，并将您的孩子带到您最近的医院的急诊室。

* 对于深色皮肤，请检查眼睑内侧或上颚，因为这些部位的斑点可能会更明显

“玻璃测试”

将透明玻璃杯的侧面用力压在皮疹上，这样您就可以看到皮疹是否会在压力下消退并失去颜色。如果颜色没有改变，请立即联系您的医生。



我在哪里可以获得更多信息？

这些慈善机构提供信息、建议和支持：

脑膜炎研究基金会

(Meningitis Research Foundation)

免费帮助热线 080 8800 3344（工作日上午9点至晚上10点，周末和节假日上午10点至晚上8点） - www.meningitis.org

Meningitis Now

24小时帮助热线 - 0808 8010 388

www.meningitisnow.org

您还可以向您的医生、执业护士或健康访问员寻求建议，或拨打 **NHS** 的电话 **111**。

**父母和照顾者可以通过黄卡计划
(Yellow Card Scheme) 报告疫苗
和药物的疑似副作用。**



可通过访问
yellowcard.mhra.gov.uk 在线填写报告，
或拨打黄卡热线
(Yellow Card hotline)
0800 731 6789 进行报
告。您也可以使用二维码
或下载Yellow Card应
用程序。

自2024年9月起的常规儿童免疫接种计划

应接种年龄	所预防的疾病	给予的疫苗
八周龄	白喉、破伤风、百日咳、脊髓灰质炎、b型流感嗜血杆菌 (<i>Haemophilus influenzae</i>) (Hib) 和乙型肝炎	DTaP/IPV/Hib/HepB
	B群脑膜炎球菌 (MenB)	MenB
	轮状病毒胃肠炎	轮状病毒 ²
十二周龄	白喉、破伤风、百日咳、脊髓灰质炎、Hib和乙型肝炎	DTaP/IPV/Hib/HepB
	肺炎球菌 (13 种血清型)	肺炎球菌结合疫苗 (PCV)
	轮状病毒	轮状病毒 ²
十六周龄	白喉、破伤风、百日咳、脊髓灰质炎、Hib和乙型肝炎	DTaP/IPV/Hib/HepB
	MenB	MenB
一岁 (儿童一岁生日当天或之后)	Hib和MenC	Hib/MenC
	肺炎球菌	PCV加强剂
	麻疹、腮腺炎和风疹 (德国麻疹)	MMR
	MenB	MenB加强剂
符合资格的儿科年龄组 ⁴	流感 (每年九月起)	流感病毒减毒活疫苗 LAIV ^{3,6}
三岁零四个月或不久后	白喉、破伤风、百日咳和脊髓灰质炎	dTaP/IPV
	麻疹、腮腺炎和风疹	MMR (检查给予的第一剂)
十二至十三岁的男孩和女孩	由特定的人乳头瘤病毒 (HPV) 类型引起的癌症和生殖器疣	HPV ⁵
十四岁 (九年级)	破伤风、白喉和脊髓灰质炎	Td/IPV (检查MMR接种状态)
	A、C、W 和 Y群脑膜炎球菌	MenACWY

[1] 肌肉注射至上臂三角肌或大腿前外侧。[2] 应仅在检查严重联合免疫缺陷 (SCID) 筛查结果后才接种轮状病毒疫苗。[3] 含有猪明胶。[4] 请参阅年度流感信函：www.gov.uk/government/collections/annual-flu-programme。[5] 请参阅绿皮书第 18a 章HPV，了解有关为需要3剂疫苗的免疫功能低下的年轻人接种疫苗的详细信息。[6] 如果LAIV（减毒活流感疫苗）有禁忌症或不适合接种，请使用灭活流感疫苗（详情请参阅绿皮书第19章）。[7] 有关符合资格的年龄组的详细信息，包括50岁以上严重免疫抑制的个人，请参阅绿皮书第28a章带状疱疹。

为患有基础疾病的个人提供的额外疫苗

病症	所预防的疾病	所需的疫苗 ¹
无脾或脾功能障碍 (包括镰状细胞病和乳糜泻)	A、B、C、W和Y群脑膜炎球菌 肺炎球菌 流感	MenACWY MenB PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗
人工耳蜗	肺炎球菌	PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起)
慢性呼吸系统和心脏病 (例如严重哮喘、慢性肺部疾病和心力衰竭)	肺炎球菌 流感	PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗
慢性神经系统疾病 (如帕金森病或运动神经元疾病, 或学习障碍)	肺炎球菌 流感	PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗
糖尿病	肺炎球菌 流感	PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗
慢性肾病 (CKD) (包括血液透析)	肺炎球菌 (CKD 4期和5期) 流感 (CKD 3、4和5期) 乙型肝炎 (CKD 4期和5期)	PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗 乙型肝炎
慢性肝脏疾病	肺炎球菌 流感 甲型肝炎 乙型肝炎	PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗 甲型肝炎 乙型肝炎
血友病	甲型肝炎 乙型肝炎	甲型肝炎 乙型肝炎
疾病或治疗导致的免疫抑制 ⁴	肺炎球菌 带状疱疹疫苗 流感	PCV13 (10岁以下) ^{2,3} PPV23 (2岁起) Shingrix – 50岁以上 ⁵ 年度流感疫苗
补体疾病 (包括接受补体抑制剂治疗的患者)	A、B、C、W和Y群脑膜炎球菌 肺炎球菌 流感	MenACWY MenB PCV13 (10岁以下) ² PPV23 (2岁起) 年度流感疫苗

[1] 查看绿皮书的相关章节, 以了解具体时间表: www.gov.uk/government/collections/immunisation-against-infectious-disease-the-green-book。

[2] 如果年龄在2岁至 10岁以下且未接种或部分接种肺炎球菌感染疫苗, 则接种一剂PCV13。[3] 适用于任何年龄的严重免疫抑制患者。[4] 考虑每年为家庭成员以及照顾患有这些疾病的人接种流感疫苗。[5] 查看绿皮书第28a章带状疱疹 www.gov.uk/government/publications/shingles-herpes-zoster-the-green-book-chapter-28a。

选择性儿童免疫接种计划

目标组	年龄和日程安排	疾病	给予的疫苗
感染乙型肝炎的母亲所生的婴儿	出生时、4周龄和12个月时 ^{1,2}	乙型肝炎	乙型肝炎 (Engerix B/HBvaxPRO)
该国的结核病发病率 $\geq 40/100,000$ 地区的婴儿	出生后约28天 ⁴	结核病	卡介苗 (BCG)
父母或祖父母出生在高发国家/地区的婴儿 ³	出生后约28天 ⁴	结核病	卡介苗 (BCG)
属于临床高风险群的儿童	6个月至17岁	流感	LAIV, 或如果有LAIV使用禁忌或2岁以下儿童, 则接种灭活流感疫苗
孕妇	在流感季节期间怀孕的任何阶段	流感	灭活流感疫苗
	从妊娠16周开始 ⁵	百日咳	Tdap 或 dTaP/IPV
	从妊娠28周开始	RSV	RSV疫苗

[1] 在 12 个月时抽血检测 HBsAg 以排除感染。[2] 此外, 六价疫苗 (Infanrix hexa 或 Vaxelis) 在 8、12 和 16 周时接种。[3] 如果结核病年发病率 $\geq 40/100,000$ – 请参阅 www.gov.uk/government/publications/tuberculosis-tb-by-country-rates-per-100000-people。[4] 在接种 BCG 前, 请检查严重联合免疫缺陷症 (SCID) 筛查结果。[5] 最好在妊娠 32 周前接种, 但 32 周后仍可接种。



Produced by
UK Health Security Agency

© Crown copyright 2024
2024QG1CHS Chinese (simplified) 1p 500K AUG 2024
UK Health Security Agency gateway number: 2024497

本版于2019年12月首次出版。

如果您需要本传单的更多副本, 请访问 www.healthpublications.gov.uk 联系健康出版物订购热线 (Health Publications orderline)。Ph1: 0300 123 1002。Minicom: 0300 123 1002 (周一至周五, 上午8点至下午6点)。

Please use product code: 2024QG1CHS Chinese (simplified)

www.nhs.uk/vaccinations